



# SARKAD VÁROS

INGYENES KÖZÉLETI, INFORMÁCIÓS ÉS HIRDETÉSI HETILAP

XI. ÉVFOLYAM 37. SZÁM

INTERNET WWW.SARKADI-KONYVTAR.HU/SAJTO

2001. SZEPTEMBER 21., PÉNTEK

## Pályázati felhívás

**Sarkadi Város Önkormányzata pályázati úton értesíti,** a helyi kereskedelmi és szolgáltatási tevékenység bővítése érdekében a jelenleg építés alatt álló átmenő forgalmi út melletti alábbi helyiségeit (**Sarkad, Kossuth u. 14.**)

Földszinti üzletteret megegyezés szerinti m<sup>2</sup>- nagyságban és kialakításban

**A kialakítandó helyiségek értékesítése szerkezetkész állapotban, közműcsatlakozás biztosításával történik.**

**A pályázat benyújtási határideje:** folyamatos

**A pályázat benyújtásának helye, információ adás:** Polgármesteri Hivatal Műszaki és Beruházási Osztály Sarkad, Kossuth u. 27. Tel.: 66/375-633/118

**Az elbírálás időpontja:** a pályázatok beadását követő képviselő-testületi ülés.

**Az irányár:** 95.000.-Ft/m<sup>2</sup>. Több pályázó esetén az eladási ár licitálással kerül meghatározásra

A pályázatot egy, illetve több helyiségre is be lehet nyújtani. A pályázatban kérjük megjelölni, hogy milyen gazdasági tevékenységet kíván folytatni a helyiségben. A pályázathoz csatolni kell mindazon iratokat, melyek garanciát jelentenek az épület átadásától - 2001. december 22. - számított fél éven belüli beépítésre, valamint a működés megkezdésére vonatkozóan.

**A pályázatok elbírálásának módja:**

A pályázatok esetében az előzetes tárgyalásokat a polgármester folytatja le. Amennyiben licitálásra kerül sor, azt a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság együttes ülésén folytatja le. A döntést a Képviselő-testület hozza meg, az előzetesen - a polgármester, és/vagy a bizottságok által - lefolytatott tárgyalásokra alapozottan. A Képviselő-testület fenntartja magának a jogot, hogy az összességében legjobb ajánlatot tevő részére értékesíti a helyiséget, helyiségeket, valamint arra, hogy eredménytelenné nyilváníthatja a kiírást.

## Kertészeti és élelmiszeripari kiállítás

### Térségiek a híros városban

Kecskemét főterén nyitották meg az idei Hírös Hét Fesztivál rendezvény-sorozatát, mely a homoki térség immár hagyományokat ápoló kertészeti és élelmiszeripari kiállítása. Az elmúlt évben - miután ez kecskeméti rendezvény - Békés megyéből vendégként meghívták a sarkadi székhelyű Északkelet-Békés Megyei Kistérségfejlesztő Egyesületet, hogy lehetőséget nyújtson az általa összefogott tizenhárom település bemutatására. Bizonyára volt mit bemutatniuk az északkelet-békésieknek, mert az idén újra meghívást kaptak, ám ezúttal velük tartott (természetesen meghívottként) az Észak-Békés Megyei Önkormányzati Térségfejlesztési Társulás Dévaványáról.

A sarkadi kistérségfejlesztők az élelmiszeripari termékek bemutatásához népművészeti és turisztikai „árut” is kapcsolnak Kecskemé-

ten. A sarkadi Péntek Pékség és a biharugrai Baker-Man Pékség péksütemény bemutatója és kóstolója mellett a körös-nagyharsányi és tarhosi kecskesajt készítő is képviseltette magát. A geszti Szerb József jókora bátorságot merítve kúsiúti pálinkájával indult a magyar kúsiúti pálinka fővárosába, hogy megkóstoltassa az itteni szilvát velük. A dobozi Szabó Lajosné „élőben” kukorica csuhéból font használati tárgyakat, és a helyszínen korongozott Faragó Ágota, fazekas mester. Illich Ferenc sarkadkeresztúri, valamint Gyebrovszky János sarkadi faragó ugyancsak „élőben adta elő” vésővel és kalapáccsal formált műveit. Mindezek mellé fotókkal illusztrált turista csalogató paravánokat is láthatott nagyrőmű a kistérségiek standján.

-kasz

## Változások az óvodákban

**Kedves Szülők!**

Ezúton is értesítjük önöket, hogy 2001. október 1-től városunk óvodáiban megváltozik az étkezési térítési díj befizetésének rendszere. Az eddigi tárgyhavi térítési díjat előző hónapban kell előre befizetni. Ennek megfelelően az október havi térítési díjak befizetésének ideje szeptember 24-25-26-27-28 napja. Megértésüket köszönve tisztelettel:

**Óvodavezetés**

## Köszönet

Az 5. Számú Óvoda gyermekei nevében ezúton szeretnénk megköszönni Kiss István képviselő úr segítségét, amellyel hozzájárult óvodánk játszódvarának megújításához.

**Az óvoda dolgozói**

## Vöröskeresztes hírek

**Véradás: 2001. szeptember 26-án (szurdán) 8-12 óráig a művelődési házban véradást szervezünk.** Kérjük segítse áldozatkész cselekedetével a betegek gyógyítását.

## Lakosági akció

Lakosági felhasználásra szőnyegpadló és linóleum akciót rendezünk. Minták megtekinthetők és megrendelhetők székházunkban, a Vasút u. 17. szám alatt. Mindenkét szeretettel várunk.

**Jakóné területi vezető**

## Horgászoknak

A Sarkadi HE tisztelettel meghívja 65 év feletti nyugdíjas tagjait a 2001. október 6-án az Eden-tavon tartandó horgászversenyre. Nevezés, kezdés reggel 8.00 órakor. Jó időt, jó kapást!

**HE vezetősége**

## Anyakönyvi hírek

**Házasságkötés:** Békési Katalin és Kiss Zoltán.

**Halálosok:** Felföldi Dániel (Kötegyán, 1947), Hegedüs Józsefné Képiró Margit (Sarkad, 1925), Kesztyüs Sándor (Sarkad, 1923), Dandé János (Gyulavári, 1924).

„A tudás ára megfizethetetlen?”

## Közel ezer diák kapott anyagi támogatást



— *A nyáron még boldogok voltunk, amikor a nagy fiam bejutott az egyetemre, most pedig fogalmam sincs: mi lesz velünk? — meséli rezignáltan egy háromgyermekes anya. — Úgy spóroltunk, mint még soha, mégis elemi csapásként éltük meg az iskolakezdést. A támogatások mellett is 49.000 Ft-ba került a gyerekek tankönyve, és sajnos még mindig hiányos. Egy évi teljes megtakarításunk, százötvenezer forint úgy „olvadt” el, hogy semmi luxusra sem futotta (új táskák, extra cipő stb.). Az időszűz meleg holmiktól még csak szó sem esett eddig, s tartok tőle, hogy nem is fog. Soha sem voltam hajlamos az elkeseredésre, mert úgy gondoltam: ha becsületesen dolgozunk, boldogulunk. Most azonban szomorú vagyok és kérdezem: egy átlag család számára a tudás ára ma már megfizethetetlen?*

Ez a beszélgetés és számos hasonló megkeresés indított arra, hogy az önkormányzati, illetve állami támogatások elosztásáról érdeklődjek az illetékeseknél.

Önkormányzatunk Népjóléti Osztályának osztályvezető helyettese: *Szűcs Albert* elmondta, hogy a rendszeres nevelési támogatásban részesülő 968 kis- és nagykorú tanuló kapott 4.000 Ft/fő egyszeri kiegészítő támogatást, és ugyanekkora összegben részesült 30 nagykorú diák a Felnőttkoriak Segélyezési Keretéből. Ezzel azonban Sarkadi Város Önkormányzata nem elégedett meg és az előző évekhez hasonlóan idén is támogatja a rászoruló családok gyermekeinek beiskolázását. Ennek csupán annyi feltétele volt, hogy az egy főre jutó jövedelem ne haladja meg a mindenkori öregségi nyugdíj kétszeresét, amely összege jelenleg 36.620 Ft. A kérelmek benyújtásának határideje szeptember 7-e volt, de rugalmasan a később beérkezteteket is elfogadták. 105 gyermek jogosultságának az

elbírálása és a 4.000 Ft/fő összeg kiutalása megtörtént. Az így elhúzódtott határidő miatt 64 kérelem még nem zárult le, de ezek is folyamatban vannak és szeptember hónapban kifizetésre kerülnek. Az előző évhez képest kb. 25%-kal többen fordultak egyszeri beiskolázási támogatásért, de ez nem jelent gondot, mert ha az előirányzott keretet meghaladja az igény, akkor sem marad egyetlen jogosult gyermek sem támogatás nélkül, mert belső anyagi átcsoportosítással megoldják ennek anyagi fedezetét.

*Jakó Ferenc*től, a 2-es iskola igazgatójától megtudtuk: A 2001-/2002-es tanévben 2.390 Ft/fő állami támogatást kapott az intézmény, amelynek azonban 25%-át kötelezően be kellett leltározni (könyvtár-bővítés, stb.). Mivel az alsós osztályok tankönyvei lényegesen olcsóbbak (3.500-4.500 Ft) voltak, így ők kevesebb, míg a felsős tagozatosak, ahol nem egyszer meg a 10.000 Ft-ot is meghaladta a könyvek ára, több támogatást kaptak. A

nagycsaládosok terhein úgy próbálták enyhíteni, hogy a három vagy több gyermekek esetében, ahol legalább kettő gyermek az intézményben tanult, ott a legnagyobb gyermek ingyen részesült tankönyvekben, s még így is jóval többen kértek fizetési halasztást a könyvek megvásárlására, mint az előző évben.

Az 1-es iskola igazgatóhelyettesének: *Seres Károlynénak* tájékoztatójából kiderült: Ők is a differenciált elosztás elvét követték annyi eltéréssel, hogy a kötelezően beletárolandó 25%-ból célirányosan tankönyvet vásároltak az iskolai könyvtár számára. Így azok a felsős tagozatos cigány diákok is, akik nem tudták megvásárolni a könyveket, kölcsönözhetik azokat a tanév végéig. A munkafüzeteket azonban nekik is meg kellett venniük. Ez az alsó tagozatos roma tanulókat nem érinti, hiszen az ő tankönyveik árát többnyire fedezte az önkormányzati és egyéb támogatás.

Az édesanya által írásom elején megfogalmazott kérdésre, mely szerint „egy átlagos család számára a tudás ára ma már megfizethetetlen?” sajnos megnyugtató válasz nem született, és bizonyára a szerkesztőségünk-höz fordult többi panaszos szülő terhei sem csökkentek e cikk hatására, de reméljük, hogy legalább a kósza hírt sikerült elosztatnunk, amely a támogatás teljes hiányáról kelt szárnyra.

**B. Széll Katalin**

Roszsul kezdődött a hét

## Egy súlyos és egy könnyű közúti baleset

Az országban az elmúlt hétvégén 13 halálos kimenetelű baleset történt, melyben összesen 16 személy vesztette életét. A balesetek többsége azért következett be, mert nem az útviszonyoknak megfelelő sebességgel közlekedtek a járművek. Folyamatosan rövidülnek a naplajok, változókéony időjárás nehezíti a biztonságos közlekedést.

Ezen a héten Sarkadon és körzetében két közúti baleset is történt. Hétfőn (17-én) az 1.Sz. Általános Iskola előtti gyalogátkelő helyen egy Trabant ütötte el az iskola egyik tanulóját, aki kerékpárral haladt át a zebrán. A kislány nyolc napon belül gyógyuló sérülést szenvedett, a személygépkocsiban ülő apának és kisfiának az ijedségen kívül nem esett baja. A baleset okainak tisztázása, és a felelősség megállapítása folyamatban van, de annyit már lehet tudni, hogy elkerülhető lett volna az esemény, ha a KRESZ szabályait, az őszi átállásra vonatkozó ajánlásokat mindkét fél figyelmesebben követi.

### A zebrán „találkoztak”



### A szerencse a fülkében utazott

Súlyos közlekedési baleset történt kedden (18-án) a reggeli órákban Sarkad és Sarkadkeresztúr között. A közúti forgalmat a történet miatt több órán keresztül teljes sávzárlással lezárták és a késő délutáni órákig is – amíg a teljesen összeroncsolódott járművet el nem szállították – csak az út fele volt használható.

Egy IFA típusú zárt szállító terű teherautó haladt Sar-

kad irányából Sarkadkeresztúr felé, amikor az úgynevezett Cserépgyári-erdők-nél eddig még ismeretlen ok miatt letért menetirány szerint jobb oldalra az útról és az út menti nyárfának ütközött. A vezetőfülke leszárt, az ütközéssel ellentétes oldalon landolt az árokban, a motor szinte alkátrészeire hullva egy másik irányba repült szét és a rakomány is kiszóródott a teher-

térből. A fülkében csak a vezető tartózkodott, aki az ütközés pillanatában csodával határos módon kirepült onnan és ugyan súlyos életveszélyes sérüléseket szenvedett, de a mentőket még tudta értesíteni. A helyszínelést végző szakemberek szerint egy ennyire eldeformálódott fülkében ülve ekkora ütközést aligha lehet túl élni.

A gyulai rendőrkapitányság közlekedési osztályának munkatársai szakértők bevonásával megkezdték a baleset okainak tisztázását.



A baleset helyszíne



A fülke az árokban, a raktér az úton



A kiszakadt motor



A különvált teherszállító tér



A rendőrök elszállítják a roncsot átvizsgálásra

### Hírek mozgáskorlátozottaknak

A Mozgáskorlátozott Egyesület Sarkadi Csoport vezetősége 2001. október 27-én (szombaton) évszázó vacsorát szervez a Bartók Béla Művelődési Központban. Jelentkezni lehet a keddi fogadóórán.

Kérjük Sorstársainkat, hogy aki az éves tagdíját ez idáig még nem fizette be, az a fogadóórán szíveskedjen mielőbb rendezni.

Aki szívesen megtekintené a budapesti Hadtörténelmi Múzeumot, a Halászbástyát stb., az 2001. szeptember 27-én 800 Ft-ért a Hadirokkant Egyesülettel meglátogathatja az említett helyeket. Jelentkezni lehet Földesi Sándornál szeptember 24-ig az esti órákban.

Üdvözlettel: Petriné

MG-1 GÉPEK ÉS ESZKÖZÖK, MG-1 FELHASZNÁLÁSÚ ANYAGOK KERESKEDÉSE, napraforgó és kukorica felvásárlás. **Akció:** búzáért, kukoricáért gépet! Őszi búza termelgetési szerződés. Vetőmag, kevert és nitrogén műtrágyák kedvező áron. Várja régi és új partnerét Sarkadon, a Magtár Kft. telephelyén Ambrus András vállalkozó. Tel.: 06-30/3-491-930. Tel/fax: 06-66/375-747.

### U. D. STÚDIÓ HŰTŐGÉPSZERVIZ

- Háztartási, kereskedelmi hűtők, fagyasztók javítása garanciával, szükség esetén cseréltével  
- Hűtőkamrák kivételése  
- Épületklimatizálás, klímaberendezések forgalmazása, beszerelése kedvező feltételekkel  
**Hibabejelentés, állandó ügyelet: 06-30/9-787-888.**  
Hívásra házhoz megyünk!

### A KÍNAI ÁRUHÁZBAN (a volt Vasbolt helyén)

## Szezonvégi kiárusítás

20-60% engedmények!  
Amíg a készlet tart!

KIERZO BT.  
- Telekhatáron belüli szennyvízvezeték kiépítése  
- Csőtörés elhárítása  
- Vízvezeték szerelése  
Hívjon: 270-445, 06-30/9-550-720.  
Kiss Zoltán

ŐSZI VIRAGVÁSÁR!  
Árvácska és cserepes krizantém sok színben kapható a Veress Sándor u. 34. szám alatt.

Elmés szerkezet főpróbája

## Vízzel állították meg a vizet



A gyorsgát építésének fázisai és a Quik Damm működés közben

Elsőként Magyarországon a Sarkadi Polgári Védelmi Iroda területén, a Fekete-Körös közelében próbálták ki polgárvédelmi szakemberek azt a német gyártmányú úgynevezett gyorsgátat, amellyel homokzsákok helyett lehet a vizek áradását megakadályozni. Az egyszerű és elmés szerkezetet Németországban előkészített terepen használták sikerrel, az itteni próba természetes talajviszonyok mellett zajlott.

A Quik Damm (ez a német neve) nem más mint egy hosszú 60-80 cm magas lábakon álló fém vázra függesztett és a talajszintet érintő víz álló ponyva (geomembrán), amely leginkább egy puha oldalú vályúra emlékeztet. Amikor az áradó víz megközelíti a gyorsgát felépítési helyét az odafolyó vízből feltöltik a „vályút”. A

feltöltött vízmennyiség súlyánál fogva a földhöz szorítja a geomembránt és útját állja az áradatnak.

Az szerkezet eredetisége abban rejlik, hogy a vizet vízzel állítják meg. Az egyszerű ötletnek persze ára is van, mégpedig az azonos magasságú és szélességű homokzsákkal készített nyúlgátak árának a három-négyszerese. Viszont a homokzsákokkal ellentétben ezt a gátat többször is fel lehet használni, gyakorlatilag tíz évig a geomembrán (a gát „jelke”) képes megőrizni eredeti rugalmasságát és vízálló képességét.

Hogy vásárolnak-e a polgári védelmi parancsnokságoknak, irodáknak ilyen védelmi eszközt még nem lehet tudni, de azt igen, hogy Sarkadon teljes sikerrel zárult a próbája. **F.L.**

## A vidékfejlesztési céltámogatásról Sarkadon



A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium Vidékfejlesztési Főosztájának tájékoztatójára került sor Sarkadon a művelődési központban. A programot az Északkelet Békés Megyei Kistérség Fejlesztő Egyesület szervezte Sarkad és kistérsége valamennyi vállalkozójának, de meghívást kaptak a térség polgármesterei, jegyzői is.

A vidékfejlesztés, mint a Közös Agrárpolitika második pillére egyre nagyobb jelentőséggel bír mind az Euró Unióban, mind hazánkban a vidéki népesség megélhetésének biztosítása és a vidéki területek népességmegtartó erejének fokozása érdekében. Az idej költség-

vetési törvényben 4 milliárd forint, a 2002-ben pedig 5,5 milliárd áll rendelkezésre a vidékfejlesztés szakmai és céltámogatási feladataihoz. A pályázatos támogatási rendszer alapvető célja, hogy az elsősorban mezőgazdaságból élő vidéki népesség esélyegyenlőségének javítására a vidéki területeken feltehető helyi adottságokra alapozott alternatív, vagy kiegészítő jövedelemszerzési lehetőséget biztosítson.

A fenti rövid tájékoztató után a jelenlévők megismerhették azokat a jogcímekeket, amelyek alapján pályázhatnak és gyakorlati tanácsokat, útmutatást kaptak a pályázatok elkészítéséhez. **F.L.**



**Bartók Béla**  
**Művelődési Központ**  
**és Könyvtár**



### Mozi

**Szeptember 24. hétfő 18.00 óra: A múmia visszatér**  
Színes, magyarul beszélő, amerikai film. Rendezte: Stephen Sommers. Főszereplő: Brendan Fraser, Rachel Weis, John Hannah. Csak 14 éven felülieknek. A belépőjegy ára: 300 Ft.

### Programjaink

**Szeptember 24. (hétfő):**

**14.30 óra:** Stage Dance Club - modern táncanfolyam

**16.00 óra:** Modelllezők klubja

**Szeptember 25. (kedd):**

**12.00 óra:** ABC-tanfolyam

**14.00 óra:** Mozgáskorlátozottak fogadóórja

**17.00 óra:** Páva kör

**17.00 óra:** Kresz-tanfolyam

**Szeptember 26. (szerda):**

**8.00 óra:** Vértás

**9.00 óra:** Nyugdíjasok fogadóórja

**14.00 óra:** Modern táncanfolyam

**Szeptember 27. (csütörtök):**

**12.00 óra:** ABC-tanfolyam

**16.00 óra:** Modelllezők klubja

**17.00 óra:** Kresz-tanfolyam

**Szeptember 29. (szombat):**

**17.00 óra:** Esküvő

Vasárnap az M2-ön

## Sarkadiak a Kisokosban

A közelmúltban adtunk hírt arról, hogy a sarkadi könyvtár három csapattal benevezett az Oktatási Minisztérium és a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma által közösen kiírt Utazás a könyv körül címmel meghirdetett internetes vetélkedőbe, amelyen két csapat a dobogóra állhatott. Tagjaik – és ez volt a jutalmuk kézzel

fogható része – személyesen is átélhették Jules Verne: A Dunai hajós című könyvében leírt kalandok egy részét.

Ezekről a kalandokról készített filmet a Magyar Televízió 2-es csatornájának stábjára, amelyet vasárnap (szeptember 23-án) 13.25-kor kezdődő Kisokos című műsorban bemutatnak. **F. L.**

Így kezdődött a tanév

## Csak az első nap volt móka, kacagás

— Még a nap is lógatja az orrát, amikor első tanítási napra csöngetnek be az iskolákban — mondják a diákok, hisz itt a nyár vége, jönnek a köteleességek.

Talán a 2-es iskola vezetése is erre gondolt, amikor a tavalyi évhez hasonlóan idén ismét tanévnyitó diákbulival fogadta nebulóit.

A délelőtt az alsós osztályok színes, játékos vetélkedővel telt el, ahol már az apróka elsősök is izelgethettek a közösségi életet. Az első s egyben legnehezebb feladatnak a három perces csendgyakorlat bizonyult, amely után kész felüdülést jelentett az udvaron eldugott dobozok megkeresése. Összetartan sikert aratott a hang-erő-verseny, ahol mindenképpen igyekeztek bepótolni a gyerekek az elfecsérelt három perces csendet is. A kellemes órákat az évfolyamonkénti szépségkirály és -királynő választással koronázták meg.

Délután a felsős diákokkal telt meg az udvar. Az első feladat egy 1 perces zaj-zene-mű előadása volt. Az ötletek végtelen skálájával sikerült növelniük a decibeleket a „rajongók” nem kis örömeire. Az ezt követő szkanderbajnokság igazi erőpróbnak bizonyult a fiatalok körében, s csak azt sajnálták a győztesek, hogy a

verseny során kedvet kapott Orosz Mihály tanár urat senkinek sem sikerült legyűrnie. Miközben eldőlt, hogy ki nek legerősebb a karja, már lázas szépítkezés folyt a lány- és fiú-szépségversenyre, különösen ami a gyengébb nemet illeti. Először a hölgyek vonultak fel a „világot” jelentő gyeplő-kifutón a legkülönbözőbb stílusú divatruhákban, szolidan csillogó sminkkel, olykor ravasz frizurákkal. Biztosan a taps tette magabiztossá az ilyen ügyekben szégyenlősebbnek ismert erősebb nemet, mert szépei – bár kissé sietősen –, de igyekeztek bizonyítani, hogy ez nem nagy ügy, erre ők is képesek.

Az eredményhirdetésre az elmúlt évhez hasonlóan már a Club Ranch Dance Clubban került sor, ahová különjáratú autóbuszal jutottak ki a mulatozás ellen egyáltalán nem tiltakozó diákok. Noha mindenki fejére nem kerülhetett korona a jeles nap végén, azért a vendégként meghívott Sant Ist D By Boys nagyszerű fellépése, a buli, a tánc feledtette ezt az apróságot a nebulókkal.

A 2-es iskola közössége ezúton köszöni meg a támogatást Boldog Lajosnének (Margó Szalon), Rác Istvának (a Club Ranch vezetőjének) és a Sant Ist D By Boysnak.

**B. Széll Katalin**



Tisztelt Ügyfelünk!

**Az OTP BANK Sarkadi Fiókjában** terméknapot tartunk, melyre ezúton tisztelettel meghívjuk. Munkatársaink tájékoztatást adnak banki és bankcsoport termékeinkről, miközben minden érdeklődőt vendégül látunk.

**Kiemelt termékeink:**

- ⇒ Folyószámla hitelek
- ⇒ Elektronikus szolgáltatások
- ⇒ Lakás- és jelzáloghitelek
- ⇒ Generáció befektetési termékcsalád
- ⇒ Stádium befektetés
- ⇒ Lakás- és életbiztosítások
- ⇒ OTP Travel termékek
- ⇒ Lakástakarékpénztár
- ⇒ Bankkártya balesetbiztosítás

A fenti termékeken túl valamennyi szolgáltatásunkkal, termékünkkel kapcsolatban állunk szíves rendelkezésére.

**OTP BANK Rt. Dél-alföldi Régió Sarkadi Fiók**

## JUHÁSZ BÚTORHÁZ

Sarkad, Kossuth u. 57.

Tel.: 375-932



**Akció! Akció! Akció! Akció!**

Franciaágy 38.000 Ft.-tól, heverő 18.000 Ft.-tól, fotelágy 18.000 Ft.-tól, szekrény, ülőgarnitúra, konyhabútor KEDVEZŐ ÁRON KAPHATÓ!



## SPORT



## SPORT



Labdarúgás

### Megyei I. osztály

Tótkomlós - Sarkadi Kinizsi 2 : 2 (0 : 0)

Tótkomlós, 300 néző. Vezette: Salamon.

**Tótkomlós:** Szabó - Trabak (Giliczó), Godár, Pásztor L., Lovász, Pásztor T., Pardi, Papp, Tarján (Bányik), Juhász, Kaliska (Balázs). Edző: Kvasznovszki József.

**Sarkad:** Szőke - Mazán, Alb, Vass, Jakab, Klembucz A. (Józsa), Deák Sz., Deák F., Karkas (Bende), Nagy A., Balogh. Edző: Moós János.

**Gólszerzők:** Bányik a 70. percben, Papp a 85. percben, illetve Nagy A. az 50. és a 68. percben.

Edzői nyilatkozatok:

**Kvasznovszki József:** Két súlyosnak látszó sérülést szenvedtünk és két gólos hátrányt dolgoztunk le. Sajnos, már itthon is idegenben vagyunk! A hajráért minden játékosunk dicséretet érdemel.

**Moós János:** Saját magunknak köszönhetjük az eredményt, mivel egy megnyert mérkőzést engedtünk ki a kezünk közül.

**Jók:** Pásztor L., Pásztor T., Bányik, illetve Szőke, Alb, Nagy A.

**További eredmények:** Szarvas - Vésztő 3 : 2, Körösladány - Battonya 3 : 3, Füzesgyarmat - Gyomaendrőd 0 : 2, Szeghalom - Mezőhegyes 2 : 2, Mezőberény - Újkígyós 1 : 2, Méhkerék - Medgyesegyháza 1 : 0, Magyarbánhegyes - Orosháza 3 : 2.

#### A bajnokság állása

1. Körösladány	6	4	2	-	14:8	14	pont
2. Battonya	6	4	1	1	20:10	13	pont
3. Magyarbánhegyes	6	4	1	1	11:9	13	pont
4. Szarvas	6	3	3	-	16:10	12	pont
5. Gyomaendrőd	6	3	3	-	12:6	12	pont
6. Sarkadi Kinizsi	6	3	3	-	9:4	12	pont
7. Méhkerék	6	3	2	1	10:7	11	pont
8. Vésztő	6	2	1	3	11:10	7	pont
9. Füzesgyarmat	6	2	1	3	10:12	7	pont
10. Szeghalom	6	1	3	2	10:13	6	pont
11. Tótkomlós	6	1	2	3	8:10	5	pont
12. Mezőhegyes	6	1	2	3	10:17	5	pont
13. Medgyesegyháza	6	1	1	4	13:17	4	pont
14. Orosháza	6	1	1	4	12:17	4	pont
15. Újkígyós	6	1	1	4	4:13	4	pont
16. Mezőberény	6	-	1	5	6:14	1	pont



Egy parázs kapus-játékos jelent „ittthon” egy korábbi meccsről

### Ifjúsági mérkőzésen

Tótkomlós - Sarkadi Kinizsi 1 : 0 (0 : 0)

**További eredmények:** Szarvas - Vésztő 5 : 1, Körösladány - Battonya 0 : 2, Füzesgyarmat - Gyomaendrőd 0 : 1, Szeghalom - Mezőhegyes 4 : 0, Mezőberény - Újkígyós 2 : 3, Méhkerék - Medgyesegyháza 2 : 1, Magyarbánhegyes - Orosháza 5 : 0.

#### A bajnokság állása

1. Szarvas	6	6	-	-	40:3	18	pont	+37
2. Szeghalom	6	4	1	1	21:5	13	pont	+16
3. Gyomaendrőd	6	4	1	1	8:4	13	pont	+4
4. Sarkad	6	3	1	2	22:12	10	pont	+10
5. Mezőberény	6	3	1	2	15:8	10	pont	+7
6. Tótkomlós	6	3	1	2	9:7	10	pont	+2
7. Füzesgyarmat	6	3	1	2	14:15	10	pont	-1
8. Mezőhegyes	6	3	-	3	18:14	9	pont	+4
9. Vésztő	6	2	3	1	14:11	9	pont	+3
10. Battonya	6	3	-	3	14:17	9	pont	-3
11. Méhkerék	6	3	-	3	13:20	9	pont	-7
12. Magyarbánhegyes	6	2	-	4	10:18	6	pont	-8
13. Újkígyós	6	1	1	4	6:19	4	pont	-13
14. Körösladány	6	-	3	3	3:13	3	pont	-10
15. Orosháza	6	1	-	5	7:25	3	pont	-18
16. Medgyesegyháza	6	-	1	5	3:28	1	pont	-25

Serdülő mérkőzésen

Sarkadi Kinizsi - Sarkadkeresztúr 13 : 1

A hét végi program

**2001. szeptember 22. (szombat):**

**10.00** Sarkadi Kinizsi - Méhkerék serdülő mérkőzés

**2001. szeptember 23. (vasárnap):**

**14.00** Sarkadi Kinizsi - Körösladány ifjúsági mérkőzés

**16.00** Sarkadi Kinizsi - Körösladány felnőtt mérkőzés

Kispályás labdarúgás

### Leel-Óssy Kupa 2001

A felzött pálya miatt ismét el lett halasztva a bajnokság zárófordulója, ezúton is elnézést kér a versenybizottság azoktól, akiket nem tudott időben értesíteni és megjelentek a pályán. 2001. szeptember 24-én minden körülmény között megrendezésre kerül a forduló.

**Az utolsó forduló programja: 9. forduló: 2001. szeptember 24. (hétfő)**

**I. pálya (régí)**

**17.00** Savanyú-Nudli – Dízel FC

**17.45** Leel-Óssy Kft. – Csíkos Söröző

**18.30** Favágók– Savanyú-Nudli

**II. pálya (új)**

**17.00** Favágók–Tüdőkórház

**17.45** Méhkerék –Thermál Camping

**18.30** Hagymácskák – Olympiatrade Kft.

**Figyelem!**

A mérkőzések befejezése után minden csapat menjen az Iparos Klubba, ahol az eredményhirdetés után egy vacsorára kerül sor.

**Teke**

Győzelemmel folytattuk...

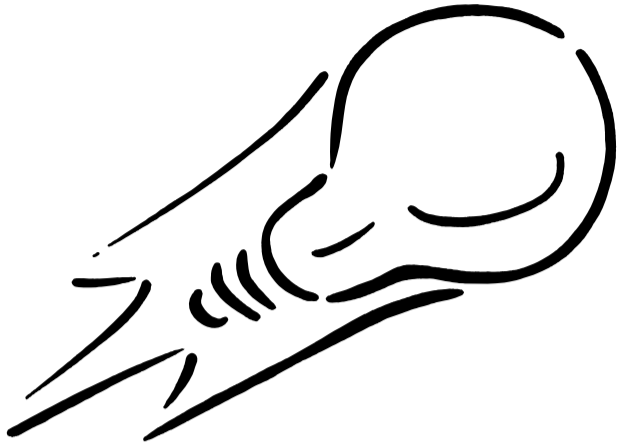
**SARKAD - "B" 5 : 1 (1520 : 1343)**

**Egyéni eredmények:** Juhász G. 384 fa, Bakos Gy. 425 fa, Sándor Gy. 338 fa, Horváth L.373 fa, illetve Szegedi L. 341 fa, Séllyei M. 352 fa, Nagy B. 337 fa, Szegedi I. 313 fa.

Kötelező győzelemmel és részben javuló játékkal megkezdjük pontgyűjtésünket. (Sándor György)

**Összeállította: Diószegi Imre**


# Gyors



## Démász telefonos ügyfélszolgálat

- A D-vonal gyors! Egy könnyen kezelhető telefonos ügyfélszolgálat, amely segít Önnek abban, hogy percek alatt elintézhesse ügyeit. Csak tárcsázza a 06 40 82 22 82-es helyi tarifával hívható kék számot, és a DÉMÁSZ ügyfélszolgálat „házhöz jön”.
- Csak felemeli a telefonkagylót, és néhány gombnyomás segítségével bármit elintézhet.
- Amennyiben nem tudná, hogy melyik menüpontot válassza, a rendszer felkészült kollégáinkat kapcsolja, akik minden felmerülő kérdésre tudják a választ.
- Próbálja ki, hiszen használatával időt takaríthat meg!

**06 40 82 22 82**

Önre mindig van energiánk! 

### SZOLGÁLTATÁS

Tölgy tűzifa eladó, 5 q-tól házhoz szállítjuk. Molnár István, Bercsényi u. 32. Tel.: 06-60/485-465.

Akciós redőny, relaxa, harmonikaajtó, szalagfüggöny, szunyogháló, napellenző megrendelhető: Sarkad, Veress Ferenc u. 22. sz. alatt (Tisza Videotéka). Tel.: 06-30/205-99-68.

ÜVEGEZÉS: épületek, lakások üvegezése, tükrök, katedrál üvegek szabása, képkerekezés, egyéb lakatosipari munkák, gipszkarton szerelés. Tel.: 270-443, 06-30/9-555-005. Veress F. u. 24.

Tűzifa! AKÁC és TÖLGY tűzifát szezon előtti kedvezményes áron vásároljon a ZÉ-FA Kft-től. Hívja a 375-007-es számot.

Villanyszerelés, háztartási és kisgépjavitás, ipari automatika javítása és karbantartása, egyéb villamos gépek javítása Dózsa u. 5. Szolnoki Zoltán. Tel.: 06-30/9-754-790.

Bütorgyártást egyedi méretben igény szerint, ingyenes felmérés-sel, beszereléssel vállalok. Tel.: 06-70/232-86-46.

### MUNKA

Önállóan dolgozni tudó 2 fő közművest, építőiparban jártas 4 fő segédmunkást alkalmazunk azonnali munkakezdéssel. Sárközi, Dobó u. 32. Tel.: 06-30/316-52-31.

A KINAI ÁRUHÁZBAN (a volt Vasbolt helyén)

## SZEMÜVEG AKCIÓ

Olvasó szemüvegek: 570 Ft

Amíg a készlet tart!

Kötődébe kötést felveszek. Tel.: 06-20/377-07-68, Szabó Géza.

### GÉPJÁRMŰ

Trabant eladó. Tel.: 270-838.

Megkímélt állapotú 1500-as Polski olcsón eladó. Tel.: 270-940, Szabó.

123/300 D Mercedes eladó. Tel.: 06-30/9-038-758.

### ÁLLAT

Malac eladó Sallai u. 43. Tel.: 271-277.

Foxi kiskutyák eladók Hajdú u. 43.

Magyar vizsla szuka kiskutyák, 12 hetesek, fajtatisták, törzskönyv nélküliek eladók. Tel.: 06-30/388-16-13, 06-30/40-11-873.

Fehér húshibrid tyúkok eladók Gyulai út 69.

Sárga vágni való csirke eladó és egy kiscica elvihető Dobó u. 6/A.

Félperzsa kiscicák ingyen elvihetőek. Tel.: 06-30/382-84-17.

### INGATLAN

Ház eladó Sallai u. 63.

2 szobás, összkomfortos családi ház műhellyel, garázzsal eladó Nagymező u. 40. sz. alatt. Érd.: Hatház u. 6. vagy 06-20/991-99-82.

Vár u. 16. sz. ház eladó, tömblakás csere is érdekel. Érd.: Ady E. u. 63. Tel.: 270-534.

Ház eladó Vár u. 1. Tel.: 375-674.

Családi ház eladó. Tel.: 06-30/857-31-11.

Családi ház eladó a Buda utcában. Tel.: 270-877.

Eladó családi házat vagy lakást keresek. Tel.: 06-30/242-07-97. Gyórfi.

Ház eladó Vár u. 3. Tel.: 375-172.

Lakás eladó Petőfi u. 13.

Béke sétány 3. II/16. sz. lakás eladó. Érd.: Ady E. u. 4. vagy 270-684.

Ház eladó Gyár u. 7. Tel.: 271-970.

300 négyzetgölgel telken 2,5 szobás, összkomfortos lakás beépített garázzsal, fűtött kúttal, 14 termő gyümölcsfával eladó Retek u. 2., emeleti lakáscsere is érdekel. Tel.: 375-134.

3 szobás, összkomfortos családi ház eladó Malom u. 45. Tel.: 375-965.

Összkomfortos családi ház eladó Tulipán u. 5. Iá.: 2,5 mFt.

Veress Sándor u. 11. fsz. 3. lakás azonnali beköltözéssel sürgősen eladó. Tel.: 06-20/381-99-23.

3 szobás, összkomfortos családi ház sürgősen eladó Ady E. u. 33.

Kossuth u. 6-8. sz. földszint 1. sz. alatti 3 szobás, nagy konyhás lakás eladó. Tel.: 375-172.

Sallai u. 64. sz. alatti 1400 m<sup>2</sup>-es telken 2 kisház eladó. Tel.: 06-30/265-34-94.

Béke sétány 3. II/14. sz. 2 szobás, felújított lakás eladó. Tel.: 06-30/925-76-33, 06-30/349-79-46.

### ALBÉRLET

1 szobás lakás kiadó. Érd.: „összkomfort” jellegre a hirdetőben.

Albérletet keresek. Tel.: 06-30/342-75-50.

### EGYÉB

Vízre nyúló építési telek, 120 l-es hűtő eladó Rózsa u. 21.

4 részes szekrény sor eladó Sugár u. 6. Iá.: 45.000 Ft. Tel.: 06-30/406-66-69.

Telefonvonalamat eladnám. Iá.: 15.000 Ft. Batthyány L. u. 19.

Kukorica eladó, 3.500 Ft/q. Buda u. 6.

Mák eladó 600 Ft/kg. Ugyanitt bontásból ablakszemek eladók Bánát u. 19/A.

4 részből álló világos szekrény sor (darabra is), 1 db előszoba-fal, fehér kétszárnyas szekrény, egy félcolonial dohányzóasztal eladó Petőfi u. 30.

Fagyasztó, hűtő, színes tévé, automata mosógép és 486-os számítógép eladó. Tel.: 271-004.

3,2 ha erdő (akác, nyár) eladó. Érd.: Nagy Kálmán u. 29/A. Tel.: 271-905, 06-70/227-11-82.

Gyermek BMX kerékpár, 160 l-es hűtőszekrény eladó. Tel.: 270-041, 18 óra után.

Hordozható csempekályha, 2 db román teakályha kütető állapotban eladó Úttörő u. 1. Tel.: 271-203.

Gyermekheverő eladó Csokonai u. 5.

Eladó tuják, ciprusok, örökzöldek Ady E. u. 35. Tel.: 270-520.

Eladó 300 négyzetgölgel művelés alatt álló szántóföld a jakarmány keverő üzem mellett. Érd.: Nagymező u. 36. Tel.: 270-332.

Márki S. u. 30. sz. alatt eladó: parabola antenna, 1 stélási, 1 bárszekrény, 1 előszoba, 25 m-es és 12 m-es locsolócső.

2 db 18-as BMX, kétfunkciós babakocsi eladó Gyár u. 18.

1 db Thermofam elektromos olajradiátor és 1 db Camping kerékpár eladó. Tel.: 06-20/371-10-70.

Használt konyhabútor eladó Kálvin u. 7. Tel.: 270-343.

Új faanyag gerenda, palló eladó. Tel.: 271-770.

1 db német vegyesüzemű kályha (ablakos), 1 sparhet, 160 l-es hűtőláda, 1 hegesztőtrafó, 1 Junost tévé, 1 Trabant 601-es eladó Anti út 38. Tel.: 270-552.

Kisbálás búzaszalma eladó Sugár u. 9/A.

Építési telek eladó Deák F. u. 7.

Autós magnók, mini hifik, erősítő, hangfalak, videók, CD-lejátszók, kerékpárok eladók Zsarói u. 88/A. Tel.: 06-20/991-35-77.

ÉTI 25-ös gázkazán eladó Veress S. u. 34. Tel.: 375-930.

Jó állapotban lévő kerékpár eladó Madár u. 6.

Bontott kisméretű téglá (1000 db), kétszárnyas ablak (1 db), 4 db parapettes konvektor eladó. Megvételre keresek kéményes konvektort. Tel.: 270-838.

Hitel és munkalehetőség! Tel.: 270-838.

Ústház üsttel, vasvályú, terménydaráló, boros hordók, fa kádak, szőlőprés, 1 db gázpalack eladó Bánát u. 6.

Jó állapotban lévő Mora gázkazán eladó. Tel.: 375-828.

MTZ 80 ekével, 4 sebességes Simson S51/1, kéthengeres RS 09-es billenőplátos eladó. Tel.: 06-20/467-76-39.

1 db szekrény, mosdókagyló, önetető, terménydaráló eladó Bakrét u. 6.

3 részes szekrény sor eladó Jókai átjáró 4.

Konyhaszekrény (több elemes), automata mosógép, Babetta és rántani való csirke (450 Ft/kg) eladó. Tel.: 271-366.

Kondigép eladó Bartók B. u. 32.

## Köszönetnyilvánítás

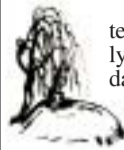
Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazon rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, szomszédoknak, akik

### Felföldi Dániel

— élt 54 évet —

temetésén megjelentek, sírjára virágot, koszorút helyeztek, részvétükkel soha el nem múló, mély fájdalomukat enyhíteni igyekeztek.

„A te szíved nem dobog már, a mienk vérzik, a fájdalmat, a szenvedést szeretteid érzik. Segítő szavad örökké halljuk, dolgos kezéd mindig érezzük, könnyes szemmel sírodat nézzük.”



A gyászoló család

## Köszönetnyilvánítás

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik

### ZUDOR JÁNOSNÉ

szül. Vadi Ilona — élt 67 évet — (Buda u. 5. sz.)

temetésén megjelentek, sírjára virágot, koszorút helyeztek, részvétükkel soha el nem múló, mély fájdalomukat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetünket fejezzük ki dr. Pap Sándor főorvos úrnak és asszisztensének: Baloghné Andikának.

A gyászoló család

„A fájdalmat nem enyhíti egyéb, mint a viszontlátás reménye.”

## Köszönetnyilvánítás

Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazon rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, barátoknak, akik

### Juhász Mátyásné

szül. Ungor Margit

temetésén megjelentek, sírjára koszorút, virágot helyeztek, részvétükkel soha el nem múló mély fájdalomukat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család

## Köszönetnyilvánítás

Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazon rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, barátoknak, akik

### Pribék Albert

(Sarkad, Eprekerti u. 22. sz.)

temetésén megjelentek, részvétükkel soha el nem múló, mély fájdalomukat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család

## Tisztelt Termelők!

### A Békési Gabona Rt.

megkezdte az idei termésű kukorica feldolgozását 16.000 Ft/t+ áfa, vagy kompenzáció irányáron.

A fenti ár napi ár, ami a piaci helyzet függvényében változhat.

Mielőtt bárkikémásnak értékesíti kukoricáját, győződjön meg arról, hogy a legjobb döntést hozza!

Ez egy telefonhívás ára. Szerződést kötni az alábbi telepeinken lehet: Békéscsabai központ: 06-66/447-422, 06-209-889-582, Békéscsaba: 06-66/510-060, 06-20/4-830-435, Mezőberényi tárház: 06-66/352-024, 06-20/4-830-435. Fizetés 8 napon belül. Kössön szerződést biztosan fizető partnerrel!

## A KINAI ÁRUHÁZBAN

(a volt Vasbolt helyén)

## Energia-takarékos égők

600 Ft

- tanuló íróasztali lámpa: 2.200 Ft  
- éjszakai irányfény: 250 Ft  
- fürdőszobai felszerelések nagy választékban kaphatók!

## A HUNGARPET Kft.

(2377 Örkény, Nefelejcs út

18. Tel.: 06-29/311-380)

Lajmoszise - Felsőlajosra

gondnoki teendő, lóhoz, lovász

kálatok ellátásához

értő házaspárt keres, 2,5

szobás, összkomfortos,

gázfűtéses lakást biztosítunk. Jelentkezni lehet a

fenti címen.

## Első a biztonság ...

Megbízható, gyors szolgáltatásaink:

gumiszereles, centrozás, acélfelni egyengetése, szaktanácsadás és 15 féle gumi forgalmazása minden méretben személy- és mezőgazdasági járművekre.

MATADOR, KLEBER, BARUM téli- és olcsó orosz gumik érkeztek.

Sarkad, Veress F. u. 25.  
T.: 66-375-862, 30-9254-741

és, ha GUMI, akkor DOBI!

